|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/3 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  14 December 2023  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ  
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Берн, 25‒28 марта 2024 года  
Пункт 5 b) предварительной повестки дня  
**Предложения о внесении поправок  
в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ:  
новые предложения**

Примечание к новому графику в конце инструкции  
по упаковке P200, содержащейся в подразделе 4.1.4.1

Передано ассоциацией «Сжиженный газ — Европа»  
(«СГ-Европа»)[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

|  |
| --- |
| *Резюме* |
| **Существо предложения:** На осенней сессии Совместного совещания в Женеве в сентябре 2023 года поправки, предложенные в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/45, были приняты, но представитель Германии высказал просьбу о том, чтобы добавить примечание, разъясняющее, что новый график следует использовать при выборе правильных коэффициентов наполнения для смесей, перечисленных в подразделе 2.2.2.3. |
| **Предлагаемое решение:** «СГ-Европа» совместно с делегацией Германии подготовила настоящий документ, в котором предлагается добавить новое примечание в конце инструкции по упаковке P200, содержащейся в подразделе 4.1.4.1. |
| **Справочный документ:** ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/45. |

Справочная информация

1. Поправки, описанные в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/45, были приняты Совместным совещанием в сентябре 2023 года.

2. Вместе с тем делегация Германии просила добавить к новому графику в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/45 примечание, в котором уточняется, что новый график следует использовать при выборе правильных коэффициентов наполнения для смесей, перечисленных в подразделе 2.2.2.3.

Предложение

3. Включить в подраздел 4.1.4.1 после графика в конце инструкции по упаковке P200 новое примечание следующего содержания:

«***Примечание: Вышеприведенный график можно использовать при выборе правильных коэффициентов наполнения для смесей, перечисленных  
в подразделе 2.2.2.3***».

Последствия

4. Уточнение по поводу того, что при определении правильных коэффициентов наполнения для смесей, перечисленных в подразделе 2.2.2.3, следует использовать новый график в инструкции по упаковке P200, содержащейся в подразделе 4.1.4.1, позволит повысить безопасность. Настоящее предложение способствует достижению следующих целей Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития: 7.1, 7.2, 12.2, 12.5, 15.2, 15.4 и 15.5.

1. \* A/78/6 (разд. 20), таблица 20.5. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2024/3. [↑](#footnote-ref-2)